БИБЛИОТЕКА 03 · ШКОЛЫ ВЫХОДНОГО ДНЯ

Субботняя школа для билингвов

Не «четыре урока русского подряд», а регулярная среда, где дети думают, создают и общаются по-русски.

КОМУ И ЗАЧЕМ

Преподавателям и организаторам субботних и воскресных школ за рубежом, работающим с разноуровневыми группами.

ВНУТРИ

- Принципы организации дня и модель на 240 минут
- Как дать одну проектную задачу детям с тремя уровнями русского
- Готовый пример с гирляндой: математика, речь, коллективная работа
- Кейс планирования праздника детьми
- Шаблон планирования первого месяца

ВАЖНО

Модель расписания — пример для проектирования, а не документальное расписание действующей Chekhov Bilingual School.

Юлия Иванова · преподаватель РКИ и автор образовательных программ · RKI.World

ЗАЧЕМ ШКОЛА

Язык, которому нужна жизнь

Билингв может понимать русскую речь дома, но всё реже выбирать её для разговоров о друзьях, науке, играх и учебных задачах.

КЛЮЧЕВОЙ ВОПРОС

Где ребёнку сегодня нужно на русском не отвечать взрослому, а решать что-то вместе с другим ребёнком?

Понять

На каких языках ребёнок разговаривает дома и учится; какие темы обсуждает охотно.

Собрать группу

Не приравнивать уровень чтения к уровню общения; учитывать возраст, мотивацию и привычную языковую среду.

Построить день

Чередовать языковую, математическую, двигательную, игровую и проектную деятельность.

Дать общий продукт

План праздника, выставка, макет, рассказ, эксперимент, афиша — результат, ради которого нужно договариваться.

Вернуть родителю результат

Показать не только выполненные страницы, но и примеры детской инициативы и коммуникации.

СТРУКТУРА

Модель одного дня: ровно 240 минут

Пример 10:00–14:00 для планирования. В вашей школе режим должен соответствовать возрасту, фактическому расписанию и возможностям детей.

Время	Мин.	Блок и речевая задача
10:00–10:15	15	Встреча, новости, общий план
10:15–10:55	40	Русский / чтение: понять, прочитать, задать вопрос
10:55–11:30	35	Математика / логика: объяснить способ
11:30–12:05	35	Еда, настольные игры, конструкторы: договориться
12:05–13:05	60	Общий проект: распределить роли, сделать продукт
13:05–13:45	40	Творческая мастерская: проверить и улучшить
13:45–14:00	15	Показ и рефлексия: что получилось и почему

СУММА

15 + 40 + 35 + 35 + 60 + 40 + 15 = 240 минут. Это демонстрационная схема, а не обязательный стандарт.

Какие два блока можно объединить в один проект?

ИЗ ПРАКТИКИ

Общая гирлянда: математика становится речью

В действующей субботней школе дети создали примерно 30-метровую рождественскую гирлянду. Ниже — новая учебная адаптация этого опыта, а не дословный конспект проведённого занятия.

Задача

Украсить общую комнату: сколько элементов сделать, как распределить работу, где разместить гирлянду?

Математика

Измерить предполагаемую длину, оценить шаг элементов, сосчитать партии и проверить общий результат.

Русский

Предложить план, уточнить у соседа, согласовать цвета и последовательность, попросить помощь, объяснить выбор.

Команда

Измерители, мастера, счётчики, проверяющие и рассказчики — роли меняются, не превращаются в постоянные ярлыки.

Рефлексия

«Мы сначала думали…, затем решили…, потому что…»; «Мне помогло, когда…».

ПОЧЕМУ ЭТО НЕ ПРОСТО ПОДЕЛКА

Если один взрослый решил всё, а дети только склеивали, речевая задача исчезла. Передайте детям выбор, который действительно влияет на общий результат.

ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ

Одна задача — три речевых маршрута

В смешанной группе задания различаются по языковой поддержке, а не по ценности роли ребёнка.

Речевая опора	Что делает ребёнок	Подсказка
Начальная активная речь	Выбирает узор, называет цвет, просит деталь	«Мне нужен…», «Дай, пожалуйста…»
Разговорная речь	Сравнивает варианты, объясняет, что сделать следующим	«Лучше так, потому что…»
Развёрнутая речь	Предлагает план группе, аргументирует и подводит итог	«Если мы…, то…»

Как избежать ситуации «старшие говорят за всех»

- Дайте каждой роли собственную информацию или ответственность.
- Первый круг вопросов проведите парами; общий ответ после обсуждения.
- Не требуйте от всех одинаково длинных ответов, но оставьте каждому речевое действие.
- Дайте детям сменить роли на следующей встрече.

Бланк наблюдения

Ребёнок / роль	Спросил	Предложил	Объяснил
_____	☐	☐	☐
_____	☐	☐	☐
_____	☐	☐	☐

ИЗ ПРАКТИКИ

Дети становятся авторами праздника

В субботней школе дети заранее предложили, что должно быть на тематическом празднике, возвращались к списку несколько недель, а затем прошли общий квест с языковыми, математическими и логическими заданиями.

Как превратить ожидание события в занятия

Неделя 1

Соберите предложения: «Я хочу… потому что…». Каждый отвечает хотя бы на один уточняющий вопрос.

Неделя 2

Ограничьте ресурс: времени хватит только на четыре идеи. Пусть дети объяснят, какие выбрать.

Неделя 3

Разделите подготовку и обязанности. Попросите группы обменяться планами и проверить понятность.

Неделя 4

Проведите мероприятие, затем сравните планы и реальный результат.

СУТЬ ПРИЁМА

Язык возникает ДО праздника: дети планируют, спорят, меняют предложения, вспоминают прошлые решения. Сам праздник — итог длительного речевого процесса.

ПЕРВЫЕ НЕДЕЛИ

План первого месяца школы

На старте не обязательно писать сразу 36 подробных конспектов. Сначала проверьте сценарий первых четырёх встреч и реальные языковые уровни группы.

Встреча	Общий продукт	Какая речь нужна
1 · Знакомимся	Карта интересов группы	Представиться, спросить, уточнить
2 · Наше пространство	План комнаты / правила	Предложить, сравнить, договориться
3 · Командная миссия	Общий макет или конструкция	Распределить роли, попросить помощь
4 · Показываем результат	Мини-выставка и рассказ	Объяснить, вспомнить, оценить

Три решения до набора

☐ Уточнить возраст и реальную речевую неоднородность группы.

☐ Определить наблюдаемый результат для первых четырёх встреч.

☐ Понять, какие методические и организационные задачи решаются самостоятельно, а где нужна консультация.

ЧТО ДЕЛАТЬ ДАЛЬШЕ

При запуске школы Юлия может помочь с педагогической концепцией, учебной сеткой, планом и адаптацией к разноуровневой группе. Рекламу, продвижение и юридическое оформление центра эта услуга не включает.

Можно использовать эти листы в собственной педагогической практике. Перепубликация, перепродажа и включение в платные комплекты требуют согласия правообладателя.

Юлия Иванова · RKI.World · t.me/rki_world